

Zmluva o úvere č. 188/AUOC/2012
(ďalej „Úverová zmluva“)

a

Dodatok k Zmluve o bežnom účte
(ďalej „Dodatok“)

uzatvorené medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48

832 37 Bratislava

IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: **Obec Hrušov**

Adresa sídla: Hrušov, 049 43 Hrušov

IČO: 00 328 308

zastúpená starostom obce:

Meno, priezvisko: Gabriel Parti

(ďalej „Dlžník“)

Preambula

Dlžník ako príjemca uzatvoril dňa 09.01.2012 so sprostredkovateľským orgánom povereným riadiacim orgánom Pôdohospodárskou platobnou agentúrou, sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1, IČO: 30 794 323 ako poskytovateľom pomoci, Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, na základe ktorej bude Dlžníkovi poskytnutý nenávratný finančný príspevok za účelom spolufinancovania realizácie schváleného Projektu (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“). Sprostredkovateľským orgánom povereným riadiacim orgánom zodpovedným za implementáciu štrukturálnych fondov EÚ je poverený verejný orgán alebo poverená právnická osoba konajúca vo vlastnom mene na zodpovednosť príslušného riadiaceho orgánu, alebo vykonávajúca úlohy v mene príslušného riadiaceho orgánu (ďalej len „SO/RO“).

Banka ako financujúca banka za účelom spolufinancovania realizácie schváleného Projektu uzatvorila dňa 10.04.2008 Zmluvu o spolupráci a spoločnom postupe medzi Bankou a Slovenskou republikou zastúpenou Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.

I.

Základné podmienky

1. Predmetom tejto zmluvy o úvere je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere (ďalej len „Úverová zmluva“). Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve poskytnutý Úver splatiť, platiť úroky a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

1.1 Základné podmienky Úverového rámca:

Úverový rámec:	EUR 88.541,63 slovom: osemdesiatosemtisícpäťstoštyridsaťjeden a 63/100 EUR
Konečná splatnosť Úverového rámca:	31.05.2017

Spôsob splácania Splátkového úveru č. 1:	<input checked="" type="checkbox"/> inkasným spôsobom z Inkasného účtu č. 5029424205/0900 pre účely splácania Pohľadávky Banky <input checked="" type="checkbox"/> inkasným spôsobom z Bežného účtu EÚ fond pre účely splácania Istiny
Spôsob splácania Splátkového úveru č. 2:	<input checked="" type="checkbox"/> inkasným spôsobom z Inkasného účtu č. 5029424205/0900 pre účely splácania Istiny <input checked="" type="checkbox"/> inkasným spôsobom z Inkasného účtu č. 5029424205/0900 pre účely splácania Pohľadávky Banky <input checked="" type="checkbox"/> inkasným spôsobom z Bežného účtu EÚ fond pre účely splácania Istiny v prípade mimoriadnej splátky
Účet Dlžníka pre Splátkový úver č.1: Účet Dlžníka pre Splátkový úver č.2:	5029424205/0900 5029424205/0900
Bežný účet EU fond:	511126238/0900
Úroky z omeškania:	5 % p. a. + výška Úrokovej sadzby aktuálna v čase omeškania Banka je oprávnená zúčtovať Úroky z omeškania denne alebo ku dňu splatnosti úrokov.

1.2 Základné podmienky Splátkového úveru č. 1:

Výška Splátkového úveru:	69.541,63 EUR slovom: šesťdesiatdeväťtisícpäťstoštyridsaťjeden a 63/100 EUR
Úroková sadzba (a typ):	<u>Počas Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> premenná: Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + úroková marža 4,23 % p.a. <u>Po uplynutí Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> premenná: Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + úroková marža 4,23 % p.a.
Obdobie úrokovej sadzby:	<u>Počas Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> Premenná Úroková sadzba: 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace Prvé Obdobie úrokovej sadzby začína plynúť dňom prvého poskytnutia Splátkového úveru a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov. Ďalšie Obdobie úrokovej sadzby začína plynúť v deň nasledujúci po skončení predchádzajúceho Obdobia úrokovej sadzby a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov, s výnimkou posledného Obdobia úrokovej sadzby, ktoré končí dňom, ktorý bezprostredne predchádza Konečnej splatnosti Splátkového úveru. <u>Po uplynutí Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> Premenná Úroková sadzba: <input checked="" type="checkbox"/> 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace
Úrokové obdobia:	<u>Počas Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace Prvé Úrokové obdobie začína plynúť dňom prvého poskytnutia Splátkového úveru a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po

	<p>uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov. Každé ďalšie Úrokové obdobie začína plynúť v deň nasledujúci po skončení predchádzajúceho Úrokového obdobia a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov, s výnimkou posledného Úrokového obdobia, ktoré končí dňom, ktorý bezprostredne predchádza dňu splatenia Pohľadávky Banky zo Splátkového úveru. Úroky za príslušné Úrokové obdobie sú splatné v najbližšie nasledujúci deň po skončení príslušného Úrokového obdobia.</p> <p>Po uplynutí Lehoty na poskytnutie Úveru: <input checked="" type="checkbox"/> 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace</p>
Mena, v ktorej možno Splátkový úver poskytnúť:	<input checked="" type="checkbox"/> EUR
Spôsob poskytnutia Splátkového úveru:	<p>po častiach na základe predloženia nasledovných dokladov, súvisiacich s predmetom financovania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • uhradených faktúr/y a dokladu o uhradení faktúry • neuhradených faktúr do lehoty splatnosti • neuhradených faktúr po splatnosti max. 60 dní • Zmluvy o dielo • žiadosti o čerpanie úveru (Banka uhradí sumu uvedenú na faktúre alebo v zmluve bez DPH) <p>Čerpanie Splátkového úveru č. 1 sa uskutoční postupne, prevodom na Bežný účet Dlžníka.</p>
Periodicita a splatnosť splátok:	<input checked="" type="checkbox"/> jednorazovo, najneskôr dňa 30.06.2013
Posledný deň Lehoty na poskytnutie Úveru:	31.12.2012
Konečná splatnosť Úveru:	30.06.2013
Účel Úveru:	<p>predfinancovanie platieb (oprávnených nákladov), súvisiacich s realizáciou projektu "Vybudovanie komunitného a turisticko-informačného centra" v Hrušove, okres Rožňava, poskytnutých Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (ďalej len „PPA“), z nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“), v zmysle „Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 4900009“, uzatvorenej medzi Dlžníkom a PPA (ďalej len „Predmet financovania“)</p>
Minimálna výška časti Splátkového úveru:	<input checked="" type="checkbox"/> nie

1.3 Základné podmienky Splátkového úveru č. 2:

Výška Splátkového úveru:	<p>19.000,- EUR slovom: devätnásťtisíc EUR</p>
Úroková sadzba (a typ):	<p>Počas Lehoty na poskytnutie Úveru: <input checked="" type="checkbox"/> premenná: Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + úroková marža 4,50 % p.a. Po uplynutí Lehoty na poskytnutie Úveru: <input checked="" type="checkbox"/> premenná: Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + úroková marža 4,50 % p.a.</p>

<p>Obdobie úrokovej sadzby:</p>	<p><u>Počas Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> Premenná Úroková sadzba: 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace</p> <p>Prvé Obdobie úrokovej sadzby začína plynúť dňom prvého poskytnutia Splátkového úveru a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov. Ďalšie Obdobie úrokovej sadzby začína plynúť v deň nasledujúci po skončení predchádzajúceho Obdobia úrokovej sadzby a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov, s výnimkou posledného Obdobia úrokovej sadzby, ktoré končí dňom, ktorý bezprostredne predchádza Konečnej splatnosti Splátkového úveru.</p> <p><u>Po uplynutí Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> Premenná Úroková sadzba: <input checked="" type="checkbox"/> 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace</p>
<p>Úrokové obdobia:</p>	<p><u>Počas Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace</p> <p>Prvé Úrokové obdobie začína plynúť dňom prvého poskytnutia Splátkového úveru a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov. Každé ďalšie Úrokové obdobie začína plynúť v deň nasledujúci po skončení predchádzajúceho Úrokového obdobia a končí v deň najbližšie predchádzajúci poslednému dňu kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného počtu kalendárnych mesiacov, s výnimkou posledného Úrokového obdobia, ktoré končí dňom, ktorý bezprostredne predchádza dňu splatenia Pohľadávky Banky zo Splátkového úveru. Úroky za príslušné Úrokové obdobie sú splatné v najbližšie nasledujúci deň po skončení príslušného Úrokového obdobia.</p> <p><u>Po uplynutí Lehoty na poskytnutie Úveru:</u> <input checked="" type="checkbox"/> 1 mesiac <input checked="" type="checkbox"/> kalendárne mesiace</p>
<p>Mena, v ktorej možno Splátkový úver poskytnúť:</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> EUR</p>
<p>Spôsob poskytnutia Splátkového úveru:</p>	<p>po častiach na základe predloženia nasledovných dokladov, súvisiacich s predmetom financovania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • uhradených faktúr/y a dokladu o uhradení faktúry • neuhradených faktúr do lehoty splatnosti • neuhradených faktúr po splatnosti max. 60 dní • Zmluvy o dielo • žiadosti o čerpanie úveru <p>oprávnené náklady - Banka uhradí iba DPH neoprávnené náklady - Banka uhradí <u>sumu uvedenú na faktúre s DPH</u></p> <p><i>Čerpanie Splátkového úveru č. 2 sa uskutoční postupne, prevodom na Bežný účet Džánika.</i></p>
<p>Periodicita a splatnosť splátok:</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> po častiach:</p> <ul style="list-style-type: none"> • v prípade zrealizovania mimoriadnej splátky v zmysle Splátkového kalendára č. 1

	(príloha Úverovej zmluvy) <ul style="list-style-type: none"> v prípade nezrealizovania mimoriadnej splátky Banka s Dižníkom uzatvorí Dodatok k Úverovej zmluve
Posledný deň Lehoty na poskytnutie Úveru:	31.12.2012
Konečná splatnosť Úveru:	31.05.2017
Účel Úveru:	<ul style="list-style-type: none"> financovanie DPH súvisiacej s oprávnenými nákladmi financovanie neoprávnených nákladov spolu s DPH refinancovanie neoprávnených nákladov spolu s DPH <p>súvisiacich s realizáciou projektu "Vybudovanie komunitného a turisticko- informačného centra" v Hrušove, okres Rožňava (ďalej len „Predmet financovania“)</p>
Minimálna výška časti Splátkového úveru:	<input checked="" type="checkbox"/> nie

1.4 Poplatky:

Spracovateľský poplatok:	322,15 EUR , slovom: tristodvadsaťdva a 15/100 eur, splatný do 10 dní od podpisu Úverovej zmluvy, najneskôr pred prvým čerpaním Úveru
Poplatok za správu Úveru:	v zmysle Sadzobníka
Záväzková provízia:	0,25% p. a. z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru č. 1 alebo Splátkového úveru č. 2
Úverová provízia:	—
Ostatné Poplatky:	v zmysle Sadzobníka

- Ak prípadne deň splatnosti akéhokoľvek záväzku Dižníka voči Banke na deň, ktorý nie je Obchodným dňom, za deň splatnosti tohto záväzku sa považuje tento deň splatnosti, aj keď nie je Obchodným dňom.
- Záväzková provízia z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru je Poplatok, ktorý sa vypočítava denne z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru a ktorý je splatný v posledný Obchodný deň v kalendárnom mesiaci. Nárok na Záväzkovú províziu z nevyčerpanej Výšky Splátkového úveru vzniká dňom účinnosti Úverovej zmluvy.
- Všetky údaje a náležitosti uvedené v Základných podmienkach Úverovej zmluvy sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmeny sa riadia Úverovou zmluvou, Úverovými podmienkami a VOP.

II.

Osobitné ustanovenia

- Podmienkou poskytnutia Splátkového úveru č. 1 a Splátkového úveru č.2 je splnenie nasledovných **Odkladacích podmienok** Dižníkom:
 - predloženie i) písomného potvrdenia Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a zabezpečovacích zmlúv podľa bodu 1. v čl. III. tejto zmluvy s ich prílohami a súčasťami v prípade, ak Dižník zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa osobitného predpisu, alebo ii) predloženie písomného vyhlásenia Dižníka o zverejnení Úverovej zmluvy a zabezpečovacích zmlúv podľa bodu 1. v čl. III. tejto zmluvy s ich prílohami a súčasťami na webovom sídle Dižníka, alebo v Obchodnom vestníku;
 - Banka a Dižník uzatvorili Dodatok k Zmluve o bežnom účte, v ktorom sa Banka a Dižník dohodli, že ustanovenia § 709 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov sa nepoužijú v časti, v ktorej je Banka povinná na základe písomného Platobného príkazu, na základe iného Príkazu, či Pokynu realizovať bezhotovostné alebo hotovostné platby z Bežného účtu EÚ fond v mene Dižníka ako Majiteľa účtu ním určeným osobám;
 - Banka prijala od Dižníka originál alebo úradne osvedčenú kópiu platne uzavretej a účinnej Zmluvy o poskytnutí NFP vo výške 69.541,63 EUR vrátane jej dodatkov a potvrdenia Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR alebo potvrdenia vydaného SO/RO o zverejnení Zmluvy o

poskytnutí NFP v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Číslo účtu uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, na ktorý má byť nenávratný finančný príspevok Dižníkovi poskytnutý, musí byť totožné s číslom Bežného účtu EÚ fond;

- d) Dižník má v Banke zriadený Inkasný účet;
- e) Predloženie právoplatného rozhodnutia obecného zastupiteľstva, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 88.541,63 EUR;
- f) Predloženie právoplatného rozhodnutia obecného zastupiteľstva, ktorým bolo schválené zabezpečenie pre prijatie návratného financovania vo výške 88.541,63 EUR;
- g) Predloženie súhlasu hlavného kontrolóra Dižníka s prijatím Úveru vo výške 88.541,63 EUR;
- h) Predloženie právoplatného rozhodnutia obecného zastupiteľstva, ktorým bola schválená investícia;
- i) Úverová zmluva ako aj zmluvy vzniknuté na jej základe, ktoré bolo treba v zmysle Úverovej zmluvy uzavrieť pred čerpaním Úveru sú v zmysle slovenského práva platné a účinné;
- j) Predloženie Zmluvy o dielo č. 003//Z/2010, uzatvorenej medzi C.C.S., s.r.o., IČO: 36 445 711 a Dižníkom dňa 05.10.2010 vo výške min. 80.315,04 EUR s DPH, vrátane jej dodatkov, v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP;
- k) Predloženie Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi C.C.S., s.r.o., IČO: 36 445 711 a Dižníkom dňa 03.04.2012 vo výške min. 10.953,65 EUR s DPH;
- l) Predloženie Zmluvy o výkone funkcie externého manažmentu, uzatvorenej medzi Dižníkom a Janou Paľovou (nie je platiteľom DPH) dňa 03.05.2012 vo výške min. 2.050,-EUR;
- m) Dižník predložil Banke právoplatné stavebné povolenie súvisiace s Predmetom financovania, resp. oznámenia o stavbe (ak si to rozsah prác vyžaduje);
- n) Dižník preukázal Banke pre Banku akceptovateľným spôsobom (napr. formou faktúry a dokladu o jej uhradení, príp. pokladničných blokov) použitie vlastných zdrojov na Predmet financovania, vo výške minimálne 5.441,98 EUR;
- o) Dižník/záložca uzatvoril s Bankou Zmluvu o zriadení záložného práva k predmetu zabezpečenia v jeho vlastníctve (pohľadávky Dižníka z účtov vedených v Banke) a predložil Banke výpis z príslušného registra záložných práv potvrdzujúci vznik záložného práva k predmetu zabezpečenia v prospech Banky v prvom rade;
- p) Dižník predložil vlastnú blankozmenku vystavenú Dižníkom na rad Banky s doložkou „bez protestu“, ohľadne ktorej bola uzatvorená zmluva o zmenkovom vyplňovacom práve;
- q) Dižník predložil Banke Žiadosť o čerpanie Splátkového úveru č. 1 resp. Splátkového úveru č. 2 s dokladmi, preukazujúcimi splnenie Účelu Úveru (faktúry resp. iné doklady);
- r) Dižník preukázal potvrdenie oprávnenosti nákladov povereným zástupcom Dižníka, akceptovateľné Bankou.

2. Dižník je povinný počas trvania Úverového vzťahu dosahovať **nasledovné finančné ukazovatele**: (vyhodnocované pravidelne ročne, na základe Dižníkom predložených daňových finančných výkazov, prvýkrát na základe finančných výkazov k 31.12.2012):

a) Celkový dlh \leq 60%

(Záväzky vyplývajúce z splácania istín návratných zdrojov financovania vrátane DD záväzkov + ručiteľské záväzky – úvery z bývalých štátnych fondov – úvery ŠFRB – predfinancovanie EÚ fondov) / bežné príjmy predchádzajúceho rozpočtového roka

b) Krytie dlhovej služby \leq 25%

(Splátky istín + úrokové náklady) / bežné príjmy predchádzajúceho rozpočtového roka

c) Záväzky po LS max. 30 dní \leq 5%

(Záväzky po LS max. 30 dní / bežné príjmy predchádzajúceho rozpočtového roka)

3. Dižník je povinný počas trvania Úverového vzťahu plniť aj **nasledovné povinnosti**:

- a) Dižník zabezpečí, aby peňažné prostriedky z nenávratného finančného príspevku boli vyplatené priamo na Bežný účet EÚ fond;
- b) Dižník sa zaväzuje počas trvania právneho vzťahu založeného Úverovou zmluvou uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadĺženosti Dižníka voči Banke;

- c) Dlžník sa zaväzuje zasielať Banke v štvrtročnej periodicite do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka účtovné výkazy (výkaz o majetku a záväzkoch, výkaz príjmov a výdavkov) v elektronickej forme v zmysle pokynu MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu;
- d) Dlžník sa zaväzuje predkladať Banke daňové výkazy (výkaz o majetku a záväzkoch, výkaz príjmov a výdavkov) vrátane auditorskej správy (ak je pre neho zo zákona audit finančných výsledkov záväzný), a to najneskôr do termínu ich predloženia MFSR;
- e) Dlžník sa zaväzuje predkladať Záverečný účet najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr do 31.7.;
- f) Dlžník sa zaväzuje do 31.12.2012 predložiť Banke schválený záväzný rozpočet na rok 2013, ktorý bude zahŕňať splátky nových bankových úverov, pričom ich splácanie bude zabezpečené prebytkom bežného rozpočtu v roku 2013;
- g) Dlžník sa zaväzuje do 31.12. bežného roku, resp. do 30 dní od schválenia obecným zastupiteľstvom predkladať Banke schválený rozpočet na nasledujúci rok, akceptovateľný pre Banku;
- h) Dlžník sa zaväzuje do 30.09.2012 predložiť Banke schválenú zmenu rozpočtu na rok 2012, ktorá bude obsahovať prebytok bežného rozpočtu, ktorý bude postačovať na krytie dlhovej služby;
- i) Dlžník sa zaväzuje do 31.10.2012 predložiť Banke právoplatné kolaudačné rozhodnutie k Predmetu financovania;
- j) Dlžník sa zaväzuje do 31.12.2012 predložiť Banke žiadosť o poskytnutie platby na preplatenie nákladov (refundácia 75% z uhradenej DPH);
- k) Dlžník je oprávnený iba po predchádzajúcim písomnom súhlase Banky:
 - prijať nové úvery a leasingy Dlžníkom alebo jeho 100 % rozpočtovými a príspevkovými organizáciami
 - vystaviť zmenky a šeky, prijať nové úvery a leasingy, a to Dlžníkom a rovnako i jeho rozpočtovými a príspevkovými organizáciami a spoločnosťami s jeho 100 % majetkovou účasťou
 - spisovať notárske zápisnice ako exekučné tituly, v ktorých Dlžník a rovnako i jeho rozpočtové a príspevkové organizácie a spoločnosti s jeho 100 % majetkovou účasťou súhlasia s exekúciou;
- l) Dlžník sa zaväzuje najneskôr do 3 dní odo dňa získania finančnej podpory (tzn. odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účet) viažuceho sa k Predmetu financovania Splátkového úveru č.1, použiť tento na predčasné splatenie Splátkového úveru č.1 poskytnutého na základe Úverovej zmluvy;

Neplnenie podmienok podľa bodu 2. a 3. tohto článku je Prípadosm porušenia podľa čl. 8. Úverových podmienok.

4. Banka a Dlžník sa dohodli v prípade zmeny Splátkového kalendára č.1 k Splátkovému úveru č.2 uzatvoriť Dodatok k tejto Úverovej zmluve bez zúčtovania poplatku zo strany Banky.
5. Dlžník spláca Pohľadávku Banky zo Splátkového úveru č. 1 z Inkasného účtu. Pre účely splácania Istiny Splátkového úveru č.1 sa za Inkasný účet považuje Bežný účet EÚ fond.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že suma poskytnutého nenávratného finančného príspevku v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP bude použitá na predčasné splatenie Úveru alebo jeho častí. Dlžník je povinný splatiť takto predčasne splatnú časť Úveru použitím peňažných prostriedkov z nenávratného finančného príspevku. Ustanovenie bodu 5.10.4. Úverových podmienok o inkasnom splácaní sa budú aplikovať aj na časť Pohľadávky Banky predčasne splatnú v súlade s týmto bodom Úverovej zmluvy. Dlžník a Banka sa dohodli, že ak v deň Konečnej splatnosti Úveru Dlžník nebude mať na Bežnom účte EÚ fond dostatok peňažných prostriedkov na úhradu celej Istiny alebo jej nesplatenej časti, Banka je oprávnená odpísať peňažné prostriedky vo výške celej Istiny alebo jej nesplatenej časti z Inkasného účtu.
7. V prípade, ak suma podpory pripísanej na Bežný účet EÚ fond je vyššia ako výška poskytnutého Úveru (ďalej len „prevyšujúca časť podpory“), Banka na základe písomnej žiadosti Dlžníka, prevedie prevyšujúcu časť podpory v prospech Inkasného účtu. V prípade, že Dlžník nepožiada Banku o prevod prevyšujúcej časti podpory podľa predchádzajúcej vety tohto bodu, bude prevyšujúca časť podpory prevedená na Inkasný účet až ku dňu Konečnej splatnosti Úverového rámca.

8. Okrem Prípadov porušenia uvedených v bode 8.1. Úverových podmienok sa za Prípady porušenia budú považovať aj nasledovné prípady:
 - a) akékoľvek porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Dlžníkom;
 - b) akékoľvek porušenie finančnej disciplíny v zmysle platných právnych predpisov, najmä vydanie právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu finančnej kontroly, ktorým je určené, že prijímateľ porušil finančnú disciplínu v zmysle platných právnych predpisov;
 - c) zmeny účtu (alebo jeho čísla), na ktorý má byť v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP poskytnutý nenávratný finančný príspevok tak, že tento účet nebude totožný s Bežným účtom EÚ fond, bez toho, aby Banka s touto zmenou vyjadřila predchádzajúci písomný súhlas;
 - d) odstúpenie od Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany SO/RO;
 - e) zriadenie záložného práva k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP, Dlžníkom v prospech tretej osoby okrem Banky a SO/RO.
9. Bez obmedzenia okruhu osôb, ktorým je Banka oprávnená poskytnúť Dôverné informácie (ako sú tieto definované vo VOP) v súlade s VOP alebo Úverovými podmienkami, je Banka ďalej oprávnená poskytnúť Dôverné informácie týkajúce sa záležitostí Dlžníka ohľadne financovania podľa Úverovej zmluvy aj SO/RO, riadiacemu orgánu (národný, regionálny, alebo miestny verejný orgán alebo súkromný orgán určený členským štátom, ktorý je zodpovedný za riadenie príslušného operačného programu), alebo Správam finančnej kontroly (spoločne pre riadiaci orgán a Správy finančnej kontroly len „orgány zastupujúce SR“), a to v neobmedzenom rozsahu. Dlžník súhlasí so sprístupnením a poskytnutím všetkých údajov týkajúcich sa záležitostí Dlžníka ohľadne financovania podľa Úverovej zmluvy, resp. iných zmlúv uzatvorených s Bankou v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP a Úverovou zmluvou, SO/RO a orgánom zastupujúcim SR, a to v neobmedzenom rozsahu.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník je povinný predložiť riadiacemu orgánu, prípadne SO/RO originál alebo úradne osvedčenú kópiu tejto listiny vrátane jej dodatkov do 10 pracovných dní odo dňa uzavretia tejto listiny prípadne dodatkov k nej, ako aj zmluvu o zriadení záložného práva k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP.

III. Zabezpečenie

1. Pohľadávka Banky bude zabezpečená nasledovným Zabezpečením:
 - a) **záložné právo k pohľadávke z účtov** vedených v Banke (Zmluva o zriadení záložného práva a Mandátna zmluva č. 188/AUOC/2012 – ZZ/1 zo dňa 20.07.2012);
 - b) **vlastná blankozmenka** vystavená Dlžníkom na rad Banky s doložkou „bez protestu“, ktorá bude odovzdaná Banke a ohľadne ktorej bude uzatvorená zmluva o zmenkovom vyplňovacom práve.

IV. Dodatok k zmluve o bežnom účte

Predmetom tohto dodatku k zmluve o bežnom účte je úprava vzťahov Banky a Dlžníka vyplývajúcich zo Zmluvy o bežnom účte č. 511126238/0900 zo dňa 14.05.2002 (ďalej len „Zmluva o bežnom účte“), na základe ktorej Banka zriadila a vedie Dlžníkovi ako Majiteľovi účtu bežný účet v mene, na ktorý bude Dlžníkovi poskytnutý Nenávratný finančný príspevok v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP (ďalej len „Bežný účet EU fond“). Banka a Dlžník sa dohodli, že Zmluva o bežnom účte, sa dopĺňa nasledovne:

1. Za čl. II Zmluvy o bežnom účte sa vkladá nový čl. III, ktorý vrátane nadpisu znie:

„III.“

Osobitné ustanovenia

1. Banka a Majiteľ účtu sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy je výška Minimálneho zostatku na Účte 0,-EUR (slovom nula EUR).
2. Banka a Majiteľ účtu sa dohodli, že Banka bude prijímať na Účet v mene, na ktorú znie, hotovostné peňažné vklady a tuzemské alebo zahraničné bezhotovostné platby uskutočnené v prospech Účtu.
3. Banka a Majiteľ účtu sa dohodli, že ustanovenia § 709 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov sa nepoužijú v časti, v ktorej je Banka povinná na základe písomného Platobného príkazu, na základe iného Príkazu, či Pokynu realizovať bezhotovostné alebo hotovostné platby z Účtu v mene Majiteľa účtu ním určeným osobám.
4. Banka a Majiteľ účtu sa dohodli, že Banka je oprávnená odpísať peňažné prostriedky z Účtu zodpovedajúce:

- a) Pohľadávke Banky alebo jej časti, ktorá vznikla alebo vznikne z Úverovej zmluvy v znení jej neskorších dodatkov na splatenie Úveru poskytnutého Bankou Majiteľovi účtu Úverovou zmluvou,
- b) Pohľadávke Banky, ktorá vznikne v dôsledku alebo v súvislosti s odstúpením alebo vypovedaním Úverovej zmluvy,
- c) Pohľadávke Banky, ktorá vznikne v dôsledku alebo v súvislosti so zánikom Úverovej zmluvy iným spôsobom ako splnením, odstúpením alebo vypovedaním,
- d) Pohľadávke Banky na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktorá vznikne, resp. vznikla v dôsledku plnenia Banky Majiteľovi účtu bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol,
- e) Pohľadávke Banky, ktorá vznikne na základe zmeny právneho vzťahu založeného Úverovou zmluvou (t.j. pohľadávka, vyplývajúca z akejkoľvek zmeny Úverovej zmluvy, napr. zo zmeny výšky poskytnutých peňažných prostriedkov a pod.), alebo nahradením záväzku vyplývajúceho z Úverovej zmluvy novým záväzkom, t.j. v prípade privatívnej novácie právneho vzťahu, založeného Úverovou zmluvou.

(ďalej pre všetky horeuvedené prípady alebo ktorýkoľvek z nich len „Pohľadávka“).

5. Banka a Majiteľ účtu sa ďalej dohodli, že Banka je oprávnená odpísať peňažné prostriedky z Účtu prevyšujúce výšku Pohľadávky a pripísať ich na Inkasný účet, a to najneskôr do 5 Obchodných dní po doručení písomnej žiadosti Majiteľom účtu Banke.
6. Úkony podľa bodu 4. a 5. tohto článku zmluvy je Banka oprávnená vykonať aj bez predloženia prevodného príkazu Majiteľom účtu v zmysle § 3 ods. 2, písm. c) zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, k čomu Majiteľ účtu týmto dáva Banke svoj neodvolateľný súhlas.
7. Banka a Majiteľ účtu sa dohodli, že Majiteľ účtu nie je oprávnený vypovedať zmluvný vzťah založený touto zmluvou počas platnosti Úverovej zmluvy.
8. Banka a Majiteľ účtu sa dohodli, že účinnosť ustanovení bodov 1.- 7. tohto článku zmluvy zaniká v deň nasledujúci po dni zániku Pohľadávky.“

2. Doterajší čl. III Zmluvy o bežnom účte sa označuje ako čl. IV.

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o bežnom účte nie sú týmto dodatkom dotknuté.

V.

Záverečné ustanovenia

1. Dlížnik vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú VOP, Úverové podmienky, Sadzobník a podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt v zmysle Úverovej zmluvy poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Pre účely Úverovej zmluvy sa VOP rozumejú Všeobecné obchodné podmienky vydané Bankou a Úverovými podmienkami Obchodné podmienky Banky pre poskytovanie Úverov malým a stredným podnikateľom (SME), verejnému a neziskovému sektoru. Dlížnik ďalej vyhlasuje, že bol Bankou informovaný o skutočnostiach podľa § 37 ods. 2 Zákona o bankách.

2. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlížnik
Korešpondenčná adresa:	Šafárikova 22 048 15 Rožňava	Obec Hrušov, č.5 049 43 Jablonov nad Turňou
E-mailová adresa:	czmorik.ivan@slsp.sk	obechrusov@stonline.sk
Telefónne číslo:	058/7861512	0905 935 621
Faxové číslo:	–	–
Kontaktná osoba:	Ing. Ivan Czmorik	Gabriel Parti

3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Úverových podmienok, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka, spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Zmluvy obsiahnuté v tejto listine nadobúdajú platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po dni doručenia písomného vyhlásenia Dlížníka Banke o zverejnení tejto týchto Zmlúv obsiahnutých v tejto listine v platnom znení a s ich prílohami a súčasťami na webovom sídle Dlížníka, alebo v Obchodnom vestníku, alebo písomného potvrdenia Centrálného registra zmlúv o zverejnení Zmlúv obsiahnutých v tejto listine s ich prílohami a súčasťami, ak Dlížnik zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa osobitného predpisu, v zmysle § 47a

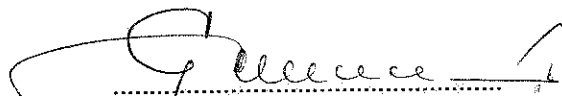
Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlížnik zverejní Zmluvy obsiahnuté v tejto listine a všetky ich prílohy a súčasti a doručí Banke písomné vyhlásenie/potvrdenie o zverejnení Zmlúv obsiahnutých v tejto listine v lehote 15 dní odo dňa podpisu Zmlúv obsiahnutých v tejto listine zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Banky, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe tejto zmluvy. V prípade, ak Dlížnik nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluvy obsiahnuté v tejto listine nezverejní, Zmluvy obsiahnuté v tejto listine nenadobudnú účinnosť a zmluvné strany nie sú Zmluvami obsiahnuté v tejto listine viazané. V prípade, ak Dlížnik nezverejní Zmluvy obsiahnuté v tejto listine v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Zmlúv obsiahnutých v tejto listine platí, že Zmluvy obsiahnuté v tejto listine sa zrušujú od počiatku.

6. Táto listina je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Banka, jeden Dlížnik, jeden SO/RO.


Príloha č. 1 Splátkový kalendár č. 1

V Košiciach, dňa 20.07.2012

Slovenská sporiteľňa, a.s.




.....
Valéria Gerecová
riadiateľ oblasti



.....
Ing. Ivan Czmorik
micros špecialista

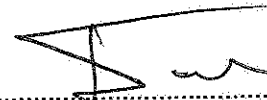
*Totožnosť osôb podpisujúcich za Dlížníka overil:
V Hrušove, dňa 20.07.2012*



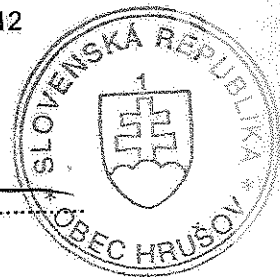
.....
Ing. Ivan Czmorik
micros špecialista

V Hrušove, dňa 20.07.2012

Obec Hrušov



.....
Gabriel Parti
starosta obce



**Splátkový kalendár k Splátkovému úveru č. 2
k Zmluve o úvere č. 188/AUOC/2012**

Dížník: **Obec Hrušov**

istina: **19.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.01.2013	170,00
2.	28.02.2013	170,00
3.	31.03.2013	170,00
4.	30.04.2013	170,00
5.	31.05.2013	170,00
6.	30.06.2013	170,00
7.	31.07.2013	170,00
8.	31.08.2013	170,00
9.	30.09.2013	170,00
10.	31.10.2013	170,00
11.	30.11.2013	170,00
12.	31.12.2013	10 170,00
13.	31.01.2014	170,00
14.	28.02.2014	170,00
15.	31.03.2014	170,00
16.	30.04.2014	170,00
17.	31.05.2014	170,00
18.	30.06.2014	170,00
19.	31.07.2014	170,00
20.	31.08.2014	170,00
21.	30.09.2014	170,00
22.	31.10.2014	170,00
23.	30.11.2014	170,00
24.	31.12.2014	170,00
25.	31.01.2015	170,00
26.	28.02.2015	170,00
27.	31.03.2015	170,00
28.	30.04.2015	170,00
29.	31.05.2015	170,00
30.	30.06.2015	170,00
31.	31.07.2015	170,00
32.	31.08.2015	170,00
33.	30.09.2015	170,00
34.	31.10.2015	170,00
35.	30.11.2015	170,00
36.	31.12.2015	170,00
37.	31.01.2016	170,00
38.	29.02.2016	170,00
39.	31.03.2016	170,00
40.	30.04.2016	170,00
41.	31.05.2016	170,00

Príloha č.1

**Splátkový kalendár k Splátkovému úveru č. 2
k Zmluve o úvere č. 188/AUOC/2012**

Dlžník: **Obec Hrušov**

istina: **19.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
42.	30.06.2016	170,00
43.	31.07.2016	170,00
44.	31.08.2016	170,00
45.	30.09.2016	170,00
46.	31.10.2016	170,00
47.	30.11.2016	170,00
48.	31.12.2016	170,00
49.	31.01.2017	170,00
50.	28.02.2017	170,00
51.	31.03.2017	170,00
52.	30.04.2017	170,00
53.	31.05.2017	160,00
spolu:		19 000,00